

LUIS CORVALAN, EN EL ESTADIO CHILE:

## Abastecimiento: nuestro deber es vencer las dificultades

Amplia versión sobre el Activo de Santiago del Partido Comunista, en página 7.

### DESMIENTEN CALUMNIAS

★ El Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martínez, desmintió ayer, en forma categórica, que una flota de barcos pesqueros soviéticos estuvieran realizando faenas de pesca en el mar territorial chileno. Esas informaciones fueron tendenciosamente propagadas por los diarios "Tribuna" y "La Prensa".

# EL SIGLO

el primer activista de la revolución chilena

ANO XXXII

Edición de 12 páginas en dos cuerpos

Nº 6.842

Miércoles 20 de octubre de 1971.— Precio Stgo.: E\$ 1.30.— Provincia: E\$ 1.40.— (Aéreo: E\$ 1.70)

LA VOZ DEL PARTIDO COMUNISTA  
con la consigna de "¡A ORGANIZAR EL PUEBLO CONTRA EL DESABASTECIMIENTO Y LA ESPECULACIÓN!", interviene en el Activo del PC, su Secretario General, Senador LUIS CORVALAN.—



Allende también firmó proyecto que crea Fondo Unico de Asignación Familiar

# FIJADAS LAS TRES AREAS ECONOMICAS

De importantes proyectos de ley firmó ayer el presidente de la República, Salvador Allende, en el Gran Comedor del Palacio de La Moneda.

Al acto asistieron todos los ministros y subsecretarios de Estado: el Cardenal Raúl Silva Henríquez; el presidente de la Corte Suprema, Ramón Méndez Brámas; los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, el General Director de Carabineros y otros altos funcionarios de Gobierno.

El primero de los proyectos firmados ayer por el Presidente, está destinado a crear un Fondo Único de Asignación Familiar, y el segundo, a delimitar las tres áreas de la economía chilena y establecer la participación de los trabajadores. Ambos temas están incluidos en el Programa de Gobierno de la Unidad Popular.

Antes de firmar los proyectos, el Presidente Allende puso de manifiesto la importancia de ambos proyectos. "El primero de ellos, dijo, dice relación con la necesidad de encarar el estudio para modificar la Seguridad Social y la Previsión Social en nuestro país, medida contemplada en el Programa de Gobierno".

Agregó que este año ya se habían elevado las asignaciones familiares de los empleados públicos en relación a las de los empleados particulares.

"Aunque no alcancemos la asignación familiar única hasta el año 73, de todas maneras ha

brevemente dado un paso muy importante, que es el de elevar las asignaciones del sector público y de los imponentes del SSS más allá del ciento por ciento del costo de la vida", agregó el Presidente Allende.

Anunció, además, que en breve el Gobierno mandará al Congreso el proyecto que crea el Fondo Único de Pensiones, que ya están estudiando los organismos técnicos respectivos, y que la Subsecretaría de Previsión Social y la Superintendencia de Previsión Social, están realizando estudios para encarar el resto de la previsión en nuestro país.

Otra misión fundamental de este Fondo Único de Asignaciones, según expresara el

Ministro Oyarce, es el que se refiere al programa de la leche y de atención materno-infantil. El primero de estos será financiado exclusivamente por fondos fiscales, eliminando así el 5 por ciento que se descontaba de la asignación familiar obrera para financiarlo en parte.

El mismo Presidente Allende reafirmó la importancia

del proyecto, en este punto fundamental, que es la leche y la atención materno-infantil. Luego el Primer Mandatario se refirió al segundo proyecto, firmado en la tarde de ayer, que delimita las tres áreas de la economía, también contemplada en el Programa de Gobierno Po-

### 450 EMPRESAS CONFORMAN EL AREA SOCIAL

El límite de las tres áreas de la economía, se ha hecho principalmente basado en

Pasa a la página 7.

### AL DESCUBIERTO CAUSANTES DE LA ESPECULACION:

## 200 mil pollos requisados en criaderos de Melipilla

Prominente hombre de negocios DC implicado.

Airedores de doscientos mil pollos fueron requisados ayer en Melipilla, en una acción conjunta de DIRINCO, ENAVI, SNS, Impuestos Internos e Investigaciones.

Enrique Dobry, Jefe de Abastecimiento de DIRINCO, señaló que en la reunión que efectuaron las Juntas de Abastecimiento con el Ministro Vuskovic, la semana pasada, un comerciante de ferias denunció la existencia de un matadero clandestino de pollos. Fue así que los organismos pertinentes procedieron a requisar dos clandestinos de la Estación Central, que estaban haciendo alrededor de 2.500 pollos diarios, vendiéndolos luego a precios superiores a los oficiales.

En esta misma acción, los comerciantes de la Estación Central se quejaron

de que los intermediarios les vendían el producto a precio superior al oficial. Uno de los comerciantes, que debió ser detenido por el personal de Investigaciones que participaba en la requisición, dio la ubicación de los clandestinos.

Es así que ayer, varios establecimientos ubicados en esta localidad, fueron sorprendidos vendiendo pollo, que tiene un precio fijo, en \$30 escudos, a 12,13 y 14 escudos, es decir, con más del 50 por ciento de recargo.

Los locales requisados ayer, son el establecimiento

avícola Sucame, de Tagagante, Parcela 31. Allí se

requisieron 5 mil pollos lisos

para ser fumados y fueron retentados 12 mil pollos de 45 días.

El local vendía a 12 escudos el kilo de pollo.

Luego se procedió a requisar el local de propiedad de Javier Vial Castillo. El gran establecimiento está ubicado en el fundo "Los Jazmines" de Melipilla. Enrique Dobry señaló que Vial Castillo es un prominente hombre de negocios de la Democracia Cristiana. Uno de los grandes accionistas del Banco Hipotecario de Chile, accionista de FENSA, MADERMA, CIT y otros negocios. El representante legal de Vial, es Rafael Zaldívar Larraín, hermano del ex Ministro de Hacienda del régimen de Frei.

A este negocio, se le

requisieron 60 mil pollos

para ser fumados y fueron retentados 12 mil pollos de 45 días.

El local vendía a 12 escudos el kilo de pollo.

EXITOSA VACUNACION ANTIPOLIO

La Comunidad y el Servicio Nacional de Salud, además de las diversas instituciones, movilizaron todos los recursos materiales y humanos para vacunar a los niños entre tres meses y seis años en contra de la poliomielitis o parálisis infantil. En la primera jornada de ayer en Santiago, se habría logrado un 89% de la meta fijada. Las autoridades reiteran el llamado para que se vigile a aquella madre que no ha hecho vacunar aún a su pequeño con las tres gotas dulces que se le colocan en la lengua, que es gratuita y que no produce ninguna reacción general.

## Todas las carnicerías de Santiago vendieron carne de vacuno ayer

Mil ochocientos toneladas de carne de vacuno, de una partida de 3.700, fueron entregadas ayer por SOCOAGRO a todas las carnicerías y supermercados de Santiago. Las 2 mil 700 toneladas están destinadas para el consumo de esta semana, continuándose la próxima con una cantidad similar.

El SIGLO realizó una visita a diferentes negocios del ramo ubicados en los sectores de Las Barrancas, Quinta Normal, La Pintana, Estación Central, Balmaceda en Encalada y Avenida Matto. En todos los establecimientos se les habían entregado la cuota de carne. Este problema ha pasado todos los años.

"Lo que pasa, que el Gobierno no está pagando los platos rotos por una política económica desastrosa. Yo sé que han maltratado los clientes y para poder recuperar la producción pensaron en esto",

"Pero lo peor", dice, "que la demanda de la gente ha aumentado este año. Ahora la gente no come chancho ni cerdo, quieren carne vacuno, y antes comprábamos buey. Creo que se debería aplicar a la población para consumir otro tipo de productos como cerdo y otros carnes que no sean vacuno".

Tomás Cáceres se quejó por falta de carne de cerdo en la tienda de una señora en Carrascal 473, si nos consultado sobre si shortabundo, respondió: "Durante la red, yo tuve algunos problemas para abastecerme.

de señalar: "con seguridad que hoy va a ser más fuerte, ya que la gente almacena carne, los otros días decrecerá".

### VENDO MAS QUE ANTES

Rafel Peña, propietario de la Carnicería La Principal, ubicada en Serrano 880, La Pintana, es partidario de control estatal en los precios de lo que vende.

"Si que las autoridades tienen lo posible por controlar los precios, y se trámbla que los impuestos se hagan poco. Es cierto que en nuestro país existen algunas personas que especulan con los precios y no perjudican a los demás".

En tanto, las autoridades denuncian el precio libre de la carne sería un drama, ya que no habría plato para comer más nulla".

En lo que se refiere al problema de abastecimiento de vacuno, dijo: "Este problema es estabilizado en esta época. Sería más fácil controlar y los impuestos que 16 céntimos al kilo, pero no se trata de eso".

José Peralta, dueño de la Carnicería La Principal, ubicada en Balmaceda 2012, explicó: "nos entregaron un animal y ya no tenemos más carne".

Nuestro trabajo es despachar los pedidos de los clientes. En



### TERMINAL PETROLERO

Muchos chilenos construyeron el terminal.

(Pág. 3).

10 mil viviendas corvi

Otras 10 mil viviendas administradas por CORVI en distintas zonas del país.

CONDENA "POLITICA DE AGRESION DE LOS INTERESES IMPERIALISTAS":

UNIVERSIDAD DE CHILE EN PLENO APOYA NACIONALIZACION DEL COBRE

(Ver página 7).

